

# 齐齐哈尔年鉴

QI QI HA ER NIAN JIAN

2008



黑龙江人民出版社



# 齐齐哈尔年鉴

2008

齐齐哈尔市人民政府编

黑龙江人民出版社

---

**图书在版编目(CIP)数据**

齐齐哈尔年鉴. 2008/ 齐齐哈尔市人民政府编. —哈尔滨:  
黑龙江人民出版社, 2009. 5  
ISBN 978-7-207-08273-2  
I. 齐… II. 齐… III. 齐齐哈尔市—2008—年鉴 IV. Z523. 53  
中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第072035号

---

**责任编辑: 王裕江**

**封面设计: 温向前**

**齐齐哈尔年鉴(2008)**

Qiqihaer Nianjian(2008)

齐齐哈尔市人民政府 编

---

**出版发行** 黑龙江人民出版社  
**通讯地址** 哈尔滨市南岗区宣庆小区1号楼  
**邮 编** 150008  
**网 址** www.longpress.com  
**电子邮箱** hljrmcbs@yeah.net  
**印 刷** 哈尔滨博奇印刷有限公司  
**制 版** 哈尔滨国彩印刷有限公司设计  
**开 本** 880 × 1230 毫米 1/16  
**印 张** 35.75  
**插 页** 33  
**字 数** 900 000  
**版 次** 2009年5月第1版2009年5月第1次印刷  
**书 号** ISBN 978-7-207-08273-2/Z · 191  
**定 价** 240.00 元

---

(如发现本书有印刷质量问题, 印刷厂负责调换)

本社常年法律顾问: 北京市大成律师事务所哈尔滨分所律师赵学利、赵景波

## 编辑说明

一、《齐齐哈尔年鉴》是由齐齐哈尔市政府主办、市地方志办公室承编的综合性资料工具书。其宗旨是为各级领导机关、科研部门及社会各界了解齐齐哈尔、建设齐齐哈尔提供地情服务，为促进齐齐哈尔对外经济、文化交流与合作服务。

二、本《年鉴》为2008年刊。2008年《年鉴》设26个栏目，139个类目，1088个条目。全面记述齐齐哈尔市2007年度内政治、经济、文化、科技、社会事业、人民生活等方面基本情况，内容全面、资料翔实。

三、本《年鉴》所用稿件，均由市直属及中直、省直在齐的各部门、各单位提供，并经供稿单位审核、编委会审定。统计资料部分在《齐齐哈尔统计年鉴》中选取。市级业务部门统计数字如与《统计年鉴》有出入，以《统计年鉴》为准。

四、除特指外，“齐齐哈尔市”、“全市”含各县（市）、区；“中心城区”专指建华、龙沙、铁峰三区。

五、本《年鉴》仍采用条目体，书后配备目录索引中英文对照及电子文版，以方便中外读者检索。

六、《齐齐哈尔年鉴》的编辑工作，得到了市委、市政府、中省直各单位、各部门、各县（市）区的大力支持，谨致谢忱。年鉴编辑出版工作内容浩繁，时间紧迫，书中粗疏、错漏之处，敬请读者批评指正。

《齐齐哈尔年鉴》编辑部

2009年5月

## 齐齐哈尔市地方志编审委员会

- 名誉主任: 杨 信 市委书记  
主任: 刘 刚 市委副书记、市政府市长  
副主任: 胡福绵 市委常委、组织部长  
王铁静 市委常委、宣传部长  
邓晓军 市委常委、市委秘书长  
王 光 市人大副主任  
田国梁 市政府副市长  
高景洲 市政协副主席  
尹承明 市政府秘书长  
皮皓洋 齐齐哈尔军分区副司令员
- 委 员: (按姓氏笔画排序)
- 于守忠 市政府副秘书长、市劳动和社会保障局局长  
马正清 市委组织部副部长  
王 奎 市地方志办公室主任  
王 洪 甘南县县长  
王 涛 市广播电视局局长  
王凤中 市政府副秘书长、市食品药品监督管理局局长  
王世夫 市粮食局局长  
王兆宪 富裕县县长  
王建良 市科技局局长  
王金章 依安县县长  
王树生 昂昂溪区区长  
王俊卿 市林业局局长  
王景斌 市供销社主任  
王德礼 市地税局局长  
王德顺 市质量技术监督局局长  
王德海 市经委主任  
牛明洁 市委统战部副部长  
史耀忠 市委副秘书长、办公厅主任  
朴秀吉 市民族宗教事务局局长  
曲建华 市民政局局长  
朱宏明 市地方志办公室副主任  
朱德葆 市政府研究室主任  
任凤仪 市司法局局长  
庄树谦 市文联主席  
刘 广 市农委主任

- 刘凤池 市中级人民法院副院长  
 刘志才 市纪委副书记  
 刘海城 泰来县县长  
 关永久 市交通局局长  
 阮金思 哈尔滨铁路局齐齐哈尔铁路办事处主任  
 孙 席 市检察院副检察长  
 孙卫东 市城市管理行政执法局局长  
 孙立凯 市建设局局长  
 孙炜航 市审计局局长  
 杜兴毅 市安全生产监督管理局局长  
 李 海 市委党史研究室主任  
 李万国 市工商局局长  
 李丹平 市体育局局长  
 李东义 市国土资源局局长  
 李会明 市政府副秘书长、办公厅主任  
 李秀章 市政府副秘书长、发改委主任  
 李洪国 克山县县长  
 李维群 市纪委副书记、监察局局长  
 杨继君 梅里斯区区长  
 杨亚森 市总工会主席  
 肖 慧 市人民银行行长  
 吴 煜 市委组织部副部长、市人事局局长  
 佟 朋 市委副秘书长、市外事侨务(接待)办公室主任  
 佟 凯 拜泉县县长  
 佟 允 市物价局局长  
 邹 浩 市妇联主席  
 宋文彪 市商务局局长  
 张大伟 龙沙区区长  
 张大伟 市国税局局长  
 张伟斌 市旅游局局长  
 张更平 市财政局局长、市农业开发办主任  
 张桂春 黑龙江农垦总局齐齐哈尔分局局长  
 陆 欣 市委宣传部副部长  
 陈万禄 市文化局局长  
 陈海燕 市人大秘书长  
 范希坤 市卫生局局长  
 金 伟 市教育局局长  
 周维友 市水务局局长  
 郑松岩 富拉尔基区区长  
 赵成华 市政府法制办公室主任  
 赵锡明 市环保局局长  
 胡银波 龙江县县长  
 侯洪彬 市规划局局长

姜铁楠 团市委书记  
姚 卿 建华区区长  
耿嘉毅 铁锋区区长  
高 虹 市人口和计划生育委员会主任  
高立群 市委副秘书长、市直机关工委副书记  
郭晓光 讷河市市长  
陶 岩 市社科联主席  
曹永文 市畜牧水产局局长  
崔凤臣 碾子山区区长  
崔晓方 市档案局局长  
彭云志 市统计局局长  
董树友 市人民防空办公室主任  
董颖秋 克东县县长  
傅胜利 市政协秘书长  
韩毅峰 市招商局局长  
曾宪萍 市公安局副局长  
潘波云 市信息产业局局长  
于晓明 市司法局公律处处长

## 特聘专家委员: (按姓氏笔画排序)

王树松 齐齐哈尔大学人文学院哲学系主任、硕士生导师  
王艳华 市社科院副研究员  
包良玉 市公安局协会秘书长  
张振华 市社科联副主席  
陈万春 市卫生协会秘书长  
曹志勃 市文联副主席  
梁振廷 市委党校副调研员  
戴景春 市金融学院院长

秘书长:

王 奎 (兼)

副秘书长:

朱宏明 (兼)

## 《齐齐哈尔年鉴》编辑部

名誉主编

田国梁

总 编 辑

王 奎

副总编辑

朱宏明

主 编

温向前

副 主 编

蔡 霞 郑彦春

编 辑

(按姓氏笔画为序)

王冬梅 王朋泽 曲永光 迟乐涛 张旭东

赵桂敏 姚文文 侯建春 侯庆凤 夏 雷

# 《齐齐哈尔年鉴》(2008) 目录

## 市情综述 Summary of City's Situation

### 地情概要

#### Local Situation Overview

历史沿革 .....	1
Historical Evolution .....	1
面积人口 .....	1
Area and Population .....	1
气候水文 .....	1
Climate and Hydrology .....	1
土地、林地资源 .....	2
Land, Forestland Resources .....	2
草地与湿地资源 .....	2
Grassland and Wetland Resources .....	2

### 国民经济和社会发展

#### National Economic and Social Development

国民经济在较高平台上运行 .....	2
National Economy Running on High Platform .....	2
农业经济形势发展平稳 .....	2
Agricultural Economy Situation Developing Smoothly .....	2
工业生产实现跨越式增长, 运行质量大幅提高 .....	3
Industrial Production Achieving Leap-and-Bound Growth, Operation Quality Improved Greatly .....	3
哈大齐工业走廊建设步伐加快 .....	3
Ha-Da-Qi Industrial Corridor Construction Speeds Up .....	3
投融资环境改善 .....	3
Investment and Financing Environment Improved .....	3
消费市场稳中见旺, 需求结构发生改变 .....	3

Consumption Market Stable and Prosperous, Demand Structure Changed .....	3
利用外资稳步发展, 对外贸易进一步拓宽 .....	3
Foreign Capital Utilization Develops Smoothly, Foreign Trade Widened .....	3
铁路、公路、民航综合运输能力增强, 交通网络进一步完善 .....	3
Comprehensive Transportation Capacity of Railway, Highway and Civil Aviation Enhanced, Traffic Network Improved Further .....	3
邮电通信业平稳发展 .....	4
Post and Telecommunication Develops Smoothly .....	4
旅游业继续保持增长 .....	4
Tourism Industry Keeping Sustainable Growth .....	4
财政收入持续增长 .....	4
Fiscal Revenue Keeping Sustainable Growth .....	4
金融信贷稳健运行 .....	4
Financial Credit Achieves Firm Operation .....	4
深入实施科教兴市战略, 科技事业全面发展 .....	4
Carrying Out Strategy of Vitalizing City through Science and Education, Promoting Overall Development of Science and Technology .....	4
文化、卫生、体育、传媒等社会事业进一步繁荣 .....	4
Cultural, Health, Sports and Media Undertakings Flourishing in Further .....	4

中国共产党齐齐哈尔市委员会  
Qiqihar Committee of the CPC

综述  
Summary



“四个换位”步伐加快，新农村建设进展顺利··· 6	Meeting ····· 11
"Four Transpositions" Speeds up, New Rural Construction Goes Smoothly ····· 6	全市工业经济科学跨越发展动员会议 ····· 11
工业生产实现跨越式增长，运行质量大幅提高··· 7	Mobilization Meeting of City's Economy and Science Leap-and-Bound Development ····· 11
Industrial Production Realizes Frog-Leap Growth, Operation Quality Improves Greatly ····· 7	全市“看项目、抓落实、促发展”大检查活动总结会 ····· 12
改革开放成效明显，招商引资取得阶段性成果··· 7	Summarizing Meeting of City's Large-Scale Inspection Activity of "Checking Projects, Emphasizing on Implementation, Promoting Development" ····· 12
Reform and Opening Obtains Marked Progress, Attracting Investment Gains Stage Achievement ··· 7	全市深化“平安鹤城”建设工作会议 ····· 12
财政收入增速加快，金融信贷稳中有增 ····· 7	City's Construction Work Conference for Deepening "Safety Crane City" ····· 12
Growth of Fiscal Revenue Speeds Up, Financial Credit Increasing Stably ····· 7	中国共产党齐齐哈尔市第十一届委员会第二次全体(扩大)会议····· 13
固定资产投资加速，国内贸易升级明显 ····· 7	The Second Plenary (Enlarged) Session of the 11th CPC Committee of Qiqihar ····· 13
Fixed-Asset Investment Accelerated, Domestic Trade Upgrade Significantly ····· 7	全市林权制度改革试点工作动员会议 ····· 13
利用外资稳步发展，对外贸易进一步拓宽 ····· 8	Mobilization Meeting of City's Forests Ownership Experimental Reform Work ····· 13
Foreign Capital Utilization Develops Smoothly, Foreign Trade Widened ····· 8	全市领导干部大会 ····· 13
和谐社会建设取得新进展，科学技术和社会事业全面发展 ····· 8	City's Leading Cadre Conference ····· 13
Harmonious Society Construction Achieves New Progress, All-round Development of Science, Technology and Social Undertakings ····· 8	全力推进全国第十一届冬季运动会各项筹备工作暨倒计时两个月工作会议 ····· 14
人民生活水平不断提高，社会保障制度不断健全 ····· 8	With Great Efforts Promoting Every Preparatory Work of the 11th National Winter Games i.e. Two Months Countdown Work Conference ····· 14
People's Living Standard Improves Constantly, Social Security System Perfected Continuously ··· 8	
中国共产党齐齐哈尔市第十一次代表大会 ····· 9	
The 11th CPC Congress of Qiqihar ····· 9	
中国共产党齐齐哈尔市第十一次代表大会第一次全体会议 ····· 10	
The First Plenary Session of the 11th CPC Congress of Qiqihar ····· 10	
全市统战工作会议 ····· 10	
The City's United Front Work Conference ····· 10	
全市创业带就业工作总结表彰大会 ····· 10	
Summarizing and Commending Meeting of City's Job Creation Encouraging Entrepreneurship ····· 10	
全市民族工作会议暨第六次民族团结进步表彰大会 ····· 11	
The City's Working Conference on Ethnic Affairs, i. e. the Sixth Ethnic Unity and Progress Commending	
	<b>组 织 工 作</b>
	<b>Organization Work</b>
	概况 ····· 14
	Overview ····· 14
	各级领导班子整体结构得到改善，功能进一步增强 ····· 15
	Overall Organization of Leading Group at All Levels Improved, Function Was Further Strengthened ··· 15
	加大干部教育培训力度，干部队伍整体素质得到提高 ····· 15
	Strengthening Cadre's Education and Training, Overall Quality of Cadre Team improved ····· 15
	各级领导班子思想作风和制度建设得到加强 ··· 15
	Ideological Style and System Construction of Leading Group at All Levels Strengthened ····· 15



全方位开展对外宣传,齐齐哈尔的影响力和吸引力  
大幅提升 .....25  
Developing Full Directional External Propaganda,In-  
fluence and Attractiveness of Qiqihar Increased Sub-  
stantially .....25  
宣传干部队伍建设呈现良好局面 .....25  
Team Building of Propaganda Cadres Shows Good  
Situation .....25

## 统一战线工作

### United Front Work

概况 .....25  
Overview .....25  
民主党派工作取得阶段性成果 .....25  
Democratic Parties Work Obtained Phased Objec-  
tives .....25  
经济统战工作成绩突出 .....26  
Economic United Front Work Scored Prominent  
Achievements .....26  
港澳台及海外统战工作日益活跃 .....26  
United Front Work of Hong Kong, Macao, Taiwan  
and Overseas Becomes Increasingly Popular .....26  
完善民族宗教工作,民族关系和谐稳定 .....26  
Improving National Religious Work& Harmonize and  
Stabilize Ethnic Relations .....26  
党外代表人士工作有新推进 .....26  
New Steps in Non-party Representatives Work .....26  
理论研究和宣传信息工作成果显著 .....26  
Theoretical Study and Propaganda Information  
Achieved Prominent Achievements .....26

## 市委政法工作

### Municipal Political and Legal Work

概况 .....27  
Overview .....27  
有效化解各类矛盾,确保全市和谐稳定局面 .....27  
Effectively Resolving Various Contradictions and En-  
suring City's Harmonious and Stable Situation .....27  
平安建设全面推进,社会实现长期稳定 .....27  
Comprehensively Developing Peace Construction and  
Realizing Long-tem Stabilization of the Society .....27  
维护群众切身利益,着力解决涉法涉诉信访问题

.....27  
Safeguarding Vital Interests of Masses,Making Ef-  
forts to Resolve Petition Letter Matters Concerning  
Law and Litigation .....27  
为经济发展提供有利保障,为法治环境提供优良土  
壤 .....28  
Providing Favorable Assurance for Economic Devel-  
opment and Providing Soil Foundation for Legal En-  
vironment .....28  
强化素质建设,建立廉政高效政法队伍 .....28  
Strengthening Quality Construction and Establishing  
Clean and Efficient Political and Judicial Team .....28

## 中共齐齐哈尔市直属机关工作委员会

### Work Committee for Offices Directly Under Qiqihar CPC

概况 .....28  
Overview .....28  
扎实推进十七大精神的贯彻落实 .....29  
Implementation of Spirit of the 17th Congress Yielded  
Solid .....29  
认真贯彻落实全市工业经济科学跨越发展动员会精  
神 .....29  
Conscientiously Implement Spirit of Mobilization  
Meeting for Mutual Spanning Development of  
Industry,Economy and Science .....29  
较好完成招商引资、小额贷款、帮扶解困工作  
.....29  
Inviting Outside Investment,Small Loan, Help-the-  
poor and Development Work Achieved Well  
.....29  
“先锋工程”工作有效开展 .....29  
"Pioneer Project" Carried Out Effectively .....29  
机关作风建设不断加强 .....29  
Construction of Organs' Style Enhanced Constantly  
.....29  
机关党员干部队伍素质明显提高 .....29  
Quality of Organs' Party Members and Cadres Team  
Improved Obviously .....29  
党风廉政建设卓有成效 .....30  
Marked achievements in Construction of Party Con-  
duct and Clean Government Building .....30

坚持以人为本，加强和谐机关建设 .....30  
 Persevering with Human-Oriented Concept, Strengthening Establishment of Harmonious Organs .....30

**市委政策研究工作**

Municipal Party Committee Policy Research Work  
 概况 .....30  
 Overview .....30  
 围绕市委中心工作，全力搞好综合服务 .....30  
 Centering on Central Work of Mutual Committee, Doing Well General Services with Great Effort .....30  
 发挥参谋作用，深入开展调查研究 .....31  
 Play Role of Staff Function, Deeply Implement Investigations and Studies .....31  
 打造服务平台，认真办好《齐齐哈尔通讯》、《领导参阅》 .....31  
 Building Service Platform, Seriously Make Success of "Qiqihar Communications", "Leader's Reference" .....31  
 认真搞好“三服务”、积极参加招商实践 .....31  
 Conscientiously Doing Well "Three Services", Actively Taking Part in Investment Practice .....31

**市委党校工作**

Municipal Party School Work  
 概况 .....32  
 Overview .....32  
 超额完成全年的干部教育培训任务 .....32  
 Whole Year's Cadres Education and Training Task Overfulfilled .....32  
 进一步深化教学改革，提高了教学质量 .....32  
 Teaching Reform Deepened in Further, Teaching Quality Improved .....32  
 加强后勤管理，进一步提高服务质量 .....34  
 Strengthening Logistics Management, Service Quality Improved in Further .....34

**老干部工作**

Veteran Cadre Work  
 概况 .....35  
 Overview .....35  
 老干部思想政治和党支部建设工作常抓不懈 .....35

Paying Constant Attention to Ideological and Political Work of Veteran Cadres and Party Branch Building .....35  
 老干部生活待遇得到落实 .....35  
 Implement Living Treatment of Veteran Cadres .....35  
 以人为本，企业离休干部管理服务得到加强 .....36  
 Based on People-oriented, Management and Services Work for Enterprises Retired Cadre Strengthened .....36  
 老干部政治待遇得到落实 .....36  
 Veteran Cadres Political Treatment Implemented .....36  
 高度重视老干部活动阵地建设 .....36  
 Attaching Great Importance to Construction of Activity Position for Veteran Cadres .....36  
 举办老干部信访工作培训班 .....37  
 Organizing Training Courses on Work Concerning Veteran Cadres' Letters and Calls .....37  
 举办第十六届老干部工作调研培训班 .....37  
 Holding the 16th Session of Research Training Classes Concerning Veteran Cadres Work .....37

**老龄工作**

Work Concerning Aging Population  
 概况 .....37  
 Overview .....37  
 开展调查研究，掌握老龄工作的基本现状 .....37  
 Carry Out Investigation and Study to Master Basic Status of Aging People Services .....37  
 加强老龄工作宣传，扩大老龄工作影响 .....37  
 Strengthening Propaganda of Work Concerning Aging Population to Expand Impact of Work Concerning Aging Population .....37  
 热情接待上级领导考察，成功举办全省维权会 .....38  
 Receiving Supervisor's Investigation Enthusiastically, Successfully Held Provincial Rights Maintenance Meeting .....38  
 大胆创新，开展养老机构“星评”工作 .....38  
 Innovate Bravely, Carry out "Stars Rating" Work for Nursing Institutions .....38  
 开展意外伤害保险工作，为老年人出行增加保障防

线 .....	39
Carry out Accident Insurance Work, Increase Protection Line of Defence for Elderly Travel .....	39
组织开展“三个一”活动, 走访慰问贫困百岁老人 .....	39
Organize and Carry out "Three Ones" Activity, Visit and Condole Poverty Centenarians .....	39
庆祝首届和平节, 组织丰富多彩的老年文体活动 .....	39
Celebrate First Peace Festival, Organizing Variety of Cultural and Sports Activities for Aging People .....	39

## 关心下一代工作

### Work Concerning about Next Generation

概况 .....	40
Overview .....	40
认真学习宣传党的十七大精神 .....	40
Conscientiously Study and Publicize the Spirit of 17th Congress .....	40
市关工委召开全委(扩大)会议、工作座谈会、基层工作经验交流会 .....	40
Municipal People's (Enlarged) Congress, Work Forum, Basic-Level Work Experience Exchange Meeting Held by Working Committee .....	40
表彰关心下一代工作“关爱标兵、道德楷模、科技致富能手”和“优秀十大员” .....	41
Recognition Work on Caring about Next Generation, "Model of Caring about Next Generation, Moral Model, Master-hand Getting Rich through Science and Technology", "Ten Outstanding Members" .....	41
创建农村图书室和农家书屋工作 .....	41
Construction Work of Libraries and Reading Rooms in the Rural Area .....	41
强化农村青年“学科技、育新人、奔小康”活动 .....	41
Strengthening Activity of "Learning Technology, Cultivating Young People, Striving for a Moderately Prosperous Life" for Rural Youth .....	41
开展社会主义核心价值体系教育 .....	41
Carry out Education of Socialist Core Value System .....	41
完善关爱青少年弱势群体的工作机制 .....	41

Working Mechanism of Caring about Vulnerable Teenagers Group Promoted .....	41
加大宣传报道关心下一代工作力度 .....	41
Works in Propaganda and Report of Caring about the Next Generation Enhanced .....	41
市关工委办公室被市政府授予《齐齐哈尔年鉴》编撰工作先进集体 .....	42
Office of Municipal Working Committee Awarded Honor of Advanced Unit in Compilation Work of "Qiqihar Yearbook" .....	42
参加中国关工委举办的系统干部学习班 .....	42
Study Classes for System Cadres Organized by China National Working Committee .....	42
参加省关工委召开的相关会议 .....	42
Relevant Congresses Organized by Provincial Working Committee .....	42
省关工委领导来齐考察调研 .....	43
Leaders from Provincial Working Committee Coming to Qiqihar for Research and Investigation .....	43

## 齐齐哈尔市人民代表大会 Qiqihar People's Congress

### 综 述

#### Overview

### 齐齐哈尔市第十四届人民代表大会

The 14th People's Congress of Qiqihar Municipality	
概况 .....	44
Overview .....	44
齐齐哈尔市第十四届人民代表大会第一次会议 .....	44
The first session of the 14th people's congress of Qiqihar City .....	44

### 齐齐哈尔市人民代表大会常务委员会

#### Standing Committee of Qiqihar Municipal People's Congress

概况 .....	46
Overview .....	46
市十四届人大常委会第一次会议 .....	46
The first session of standing committee of the 14th	

municipal people's congress .....46  
 市十四届人大常委会第二次会议 .....47  
 The second session of standing committee of the 14th municipal people's congress .....47  
 市十四届人大常委会第三次会议 .....47  
 The third session of standing committee of the 14th municipal people's congress .....47  
 市十四届人大常委会第四次会议 .....48  
 The fourth session of standing committee of the 14th municipal people's congress .....48  
 市十四届人大常委会第五次会议 .....49  
 The fifth session of standing committee of the 14th municipal people's congress .....49  
 提高立法质量, 依法行使立法权 .....49  
 Improve the quality of legislation and exercise the legislative power lawfully .....49  
 改进执法检查方式, 依法行使监督权 .....50  
 Improve the inspection pattern of law enforcement and exercise the superintendence lawfully .....50  
 贯彻依法治国方略, 依法行使重大事项决定权 .....50  
 Implement guidelines of managing state affairs according to law and exercise the decision-making power involving material matters lawfully .....50  
 坚持党管干部和任免相结合, 依法行使人事任免权 .....50  
 Combine the principle of the Party administering cadre management with appointment or removal and exercise the personnel patronage lawfully .....50  
 充分发挥代表作用, 拓展代表活动领域 .....50  
 Bring the representatives, effect into full play and widen their areas of activity .....50  
 内重素质, 外树形象, 自身建设不断强化 .....51  
 Value intrinsic quality, foster extrinsic image and strengthen self-construction ceaselessly .....51

Overview .....52  
 农村经济全面发展 .....52  
 The integrated development of rural economy .....52  
 工业经济科学跨越发展 .....52  
 The scientific leaping development of industrial economy .....52  
 现代服务业较快发展 .....53  
 The faster development of modern services .....53  
 改革开放不断深化 .....53  
 Make further progress in reform and opening-up .....53  
 城乡面貌有新改观 .....53  
 The improvement of urban and rural appearances .....53  
 社会事业全面发展 .....53  
 The integrated advancement of social undertakings .....53  
 人民生活水平得到提高 .....54  
 The improvement in living standards of the people .....54  
 民主法制建设进一步加强 .....54  
 The reinforcement in construction of democracy and laws .....54

政府常务会议

Municipal Routine Conference

市政府第一次常务会议 .....54  
 The first routine conference of municipal government .....54  
 市政府第二次常务会议 .....55  
 The second routine conference of municipal government .....55  
 市政府第三次常务会议 .....55  
 The third routine conference of municipal government .....55  
 市政府第四次常务会议 .....55  
 The fourth routine conference of municipal government .....55  
 市政府第五次常务会议 .....55  
 The fifth routine conference of municipal government .....55

齐齐哈尔市人民政府  
 Qiqihar Municipal Government

政务工作

Governmental affairs

概况 .....52

## 政府办公会议

### Governmental Executive Meeting

政府办公会议摘要 .....	55
Abstracts of governmental executive meeting .....	55

## 市长办公会议

### Mayoral Executive Meeting

市长办公会议摘要 .....	55
Abstracts of mayoral executive meeting .....	55

## 政府专项会议

### Governmental Special Meeting

全市“六查”工作总结表彰大会 .....	55
Municipal summing-up & commendatory meeting of “six-checking” .....	55
全市县(市)区公安局长会议 .....	56
Municipal Districts and Counties (county-level cities) police commissioners' meeting .....	56
全市司法行政工作会议 .....	56
Municipal judicial administration meeting .....	56
全市教育工作会议 .....	56
Municipal meeting of educational affairs .....	56
全市农村工作会议 .....	56
Municipal meeting of rural affairs .....	56
全市安全生产工作会议 .....	56
Municipal meeting of safe-producing affairs .....	56
全市劳动和社会保障工作会议 .....	56
Municipal meeting of labor and social security affairs .....	56
全市食品药品安全工作会议 .....	56
Municipal meeting of food and drug safety affairs .....	56
全市消防工作会议 .....	56
Municipal meeting of fire services .....	56
全市审计工作会议 .....	56
Municipal meeting of auditing works .....	56
全市物价工作会议 .....	57
Municipal meeting of commodity prices .....	57
全市统计工作会议 .....	57
Municipal meeting of statistical affairs .....	57
全市民族工作会议 .....	57

Municipal meeting of ethnic affairs .....	57
全市国企改革暨国资监管工作会议 .....	57
Municipal meeting of reforming state-owned enterprises and supervising state assets .....	57
全市退役士兵安置工作会议 .....	57
Municipal meeting of resettlement affairs involving demobilized soldiers .....	57
全市城区防汛工作会议 .....	57
Municipal meeting of urban flood prevention .....	57
全市粮食直补工作会议 .....	57
Municipal meeting of direct subsidy in foodstuff .....	57
全市军队转业干部安置工作会议 .....	57
Municipal meeting of resettlement affairs involving demobilized army cadre .....	57

## 政府政策研究工作

### Municipal policy researching affairs

概况 .....	57
Overview .....	57
高水平地完成各项业务工作目标 .....	58
Achieve various business and working targets high-levelly .....	58
深入开展调查研究, 调研质量得到新提高 .....	58
In-depth investigation & survey results in the improvement of its quality .....	58
圆满完成各种汇报、报告材料, 收到显著效果 .....	59
Successful fulfillment of various presentations & reporting materials lead to prominent effect .....	59
起草制定有关政策文件, 为促进政府建设和经济发展服务 .....	59
Compose and establish relevant policy documents to facilitate the governmental construction and economic development .....	59
创新办刊模式, 办刊水平明显提高 .....	59
Innovation of publishing pattern results in the prominent improvement .....	59
招商引资工作成效显著 .....	59
Noticeable results of attract investment affairs .....	59
作风、文明、廉政、法制等建设工作得到加强 .....	60

Enhancement of various constructions concerning style, civilization, clean & honest administration and legal institutions and so forth .....60

**人 事 工 作**  
Personnel Affairs

概况 .....60  
Overview .....60  
人才强市战略进一步推进 .....60  
Further advance the strategy of strengthenSmooth implementation of the Civil Servants Act .....60  
引进外国智力工作成绩斐然 .....61  
The work of importing foreign resources proved successfully .....61  
《公务员法》实施顺利入轨 .....61  
Smooth implementation of the Civil Servants Act .....61  
工资制度改革顺利进行 .....61  
Reformation of the wage system is boosted smoothly  
农村综合改革积极跟进 .....61  
Active impetus to the comprehensive rural reform .....61  
职称制度改革不断深化 .....61  
Continuous advance of the title reform .....61  
军转安置工作圆满完成 .....61  
Successfully fulfillment of the resettlement affairs involving demobilized soldiers .....61  
日常工作协调发展 .....62  
Concordant advance of daily management works .....62

**市劳动和社会保障工作**

Municipal labor and social security affairs

概况 .....62  
Overview .....62  
创业带就业工程结硕果 .....63  
Start-up & reemployment project proved successful .....63  
养老保险工作成绩突出 .....63  
Great achievement of endowment assurance affairs .....63  
医疗保险工作取得新突破 .....64  
Fresh breakthrough in medical insurance affairs .....64  
失业保险创历史新高 .....64

Unemployment insurance hits a record high .....64  
职业技能培训创近 10 年最高 .....65  
Vocational training affairs hits a record high for the better part of a decade .....65  
劳动监察工作成效显著 .....65  
Noticeable results of labor supervision affairs .....65  
工资和劳动合同管理工作成绩喜人 .....65  
Outstanding success in salary & labor contract management .....65

**规 划 工 作**  
Planning affairs

概况 .....65  
Overview .....65  
规划业务工作有序开展 .....66  
Orderly promotion of the planning operation .....66  
新农村建设规划覆盖面明显加大 .....66  
Distinctive expansion of the coverage involving new rural construction and planning .....66  
强化规划管理水平, 推进城乡工业经济快速发展 .....66  
Raising the planning management level to facilitate the rapid development of urban and rural industrial economy .....66  
建立和完善科学规划编制体系, 促进城市建设健康发展 .....67  
Establish and perfect scientific planning system to facilitate the healthy development of urban construction .....67  
开展重点工作研究, 为政府决策提供参考 .....67  
Conduct research on key affairs for the sake of government policy-making .....67  
以“三型机关”建设为载体, 促进全局各项工作顺利开展 .....67  
Advance the smooth development of various affairs on the basis of three-type organ construction .....67

**外事侨务工作**

Foreign Affairs & Overseas Chinese Affairs

概况 .....67  
Overview .....67  
积极开展国际间交往活动, 增进国际友谊 .....68



Actively conducting external exchanges and promoting international friendship .....	68
加深友城间相互交往, 促进共同发展 .....	68
Actively conducting intercity exchanges to achieve mutual development .....	68
外事管理工作取得新成绩 .....	68
Fresh achievement of foreign affairs administration .....	68
扩大外事往来, 国际间交流合作和知名度大大增强 .....	68
Broaden foreign exchanges & international cooperation, greatly enhance the reputation .....	68
首次承办全国侨务信访会议获圆满成功 .....	69
First undertaking of national overseas and letters & visits affairs proved successful .....	69
加大侨法宣传力度, 侨务工作上水平 .....	69
Giving more publicity of overseas affairs to facilitate its higher level .....	69
开展引资引智工作成效显著 .....	69
Outstanding achievement in introduction of investment and talents .....	69
依法开展侨政管理工作取得新成绩 .....	70
Get good grades in administrating overseas affairs lawfully .....	70
接待、服务工作成绩突出 .....	70
Prominent achievement in attendance & service .....	70
招商引资工作实现新突破 .....	70
Substantial headway in investment-attracting .....	70

## 民政工作

### Civil administrative services

概况 .....	70
Overview .....	70
实施动态管理, 有效保障城乡低保金发放 .....	71
Conducting dynamic administration to effectively guarantee the dispensation of urban and rural subsistence allowances .....	71
救灾救济工作取得新成绩 .....	71
Get good grades in disaster relief affairs .....	71
社区建设和村民自治工作取得显著成效 .....	71
Prominent achievement in community building and villager autonomy .....	71

落实双拥政策, 优抚安置工作圆满完成 .....	72
Smooth implementation of double support policy and veteran placement .....	72
民间组织管理工作稳步加强 .....	72
Steady development in administrating non-governmental organizations .....	72
行政事务管理工作成绩突出 .....	72
Prominent achievement in administrative affairs .....	72
社会福利事业再创辉煌 .....	72
Another glory of social welfare services .....	72
新老兵的家园 .....	73
The home of Recruit and Veteran .....	73

## 民族宗教工作

### Ethnic and Religious Affairs

概况 .....	74
Overview .....	74
全市民族工作会议暨第六次民族团结进步表彰大会召开 .....	74
Municipal ethnic affairs meeting and the sixth ethnic solidarity & advancement commendatory meeting are held .....	74
服务民族区域经济发展贡献突出 .....	74
Outstanding services of ethnic regional economies development .....	74
加强民族法制建设, 维护社会稳定 .....	75
Tighten up the ethnic legal system and maintain the social stability .....	75
少数民族文化教育发展工作取得新成绩 .....	75
Further advancement in ethnic minorities, culture & education development .....	75
依法管理宗教事务, 抵御境外宗教渗透 .....	76
Administrating religious affairs lawfully and resist the infiltration of oversea religions .....	76
落实宗教政策, 维护民族合法权益 .....	76
Fulfill religion policy and protect ethnologic legitimate rights and interests .....	76
推动宗教团体工作, 强化自身建设 .....	76
Promote affairs involving religious organizations and strengthen self construction .....	76